



Tiefbauamt Graubünden  
Uffizi da construcziun bassa dal Grischun  
Ufficio tecnico dei Grigioni



**Stadt Chur**

Tiefbau- und Vermessungsamt  
Tiefbau

TBA, Tiefbau, Stadthaus, Masanserstrasse 2, Postfach 64, 7002 Chur

---

Roland Arpagaus  
Stadthaus, Masanserstrasse 2  
Postfach 64  
7002 Chur  
Telefon 081 254 47 21  
Fax 081 254 58 56  
roland.arpagaus@chur.ch  
www.chur.ch

Chur, 10. November 2010

Obertorbrücke – Erneuerung und Ausbau in einen Kreisel  
Strassen- und Brückenbau inkl. Werkleitungsbau  
Bauinfo Nr. 9

Provisorische Inbetriebnahme Kreisverkehr am Freitag, 12. November 2010

Sehr geehrte Damen und Herren

Nach einer Bauzeit von weniger als acht Monaten kann am Freitag, 12. November 2010, der provisorische Kreisverkehr am Obertor in Betrieb genommen werden. Die Bauarbeiten beinhalteten die Erneuerung und Verbreiterung der Obertorbrücke, den Neubau Kreisel Obertor sowie den Ausbau der Anschlussstrassen Malixerstrasse / Welschdörfli, Lindenquai und Plessurquai inkl. Werkleitungsbau. Mit der provisorischen Einführung des Kreisverkehrs wird zusätzlich die Umleitung stadtauswärts ab Postplatz über die Gäuggelistrasse / Rätusstrasse zur Kasernenstrasse aufgehoben und der Verkehr kann wieder in beiden Richtungen über die Obertorbrücke zirkulieren.

Ab sofort können am Lindenquai wieder zwei Car-Halteplätze benutzt werden und ab Samstag, 27. November 2010, stehen wieder sämtliche vier Halteplätze zur Verfügung. Die provisorischen Car-Halteplätze am Freihofplatz bleiben mindestens bis im Sommer 2011 bestehen.

Die Bauarbeiten am Obertor sind somit grösstenteils abgeschlossen. Durch den neuen Kreisel entsteht ein grosszügiger Platz und das Obertor wird mit seiner stattlich historischen und attraktiven Substanz wieder zu einem wichtigen und ansprechenden Raum in der Stadt Chur. Sämtliche Arbeitsziele der umfassenden Bauarbeiten waren eine grosse Herausforderung und konnten bis zum heutigen Tag erreicht werden. Dies dank dem grossen Einsatz sämtlicher Beteiligten, insbesondere den verschiedenen Bauunternehmungen, IBC Energie Wasser Chur, Cablecom und Swisscom. Ein grosser Dank gilt auch den betroffenen Anwohnenden, welche während den intensiven Bautätigkeiten und den Nacharbeiten Verständnis zeigten.

#### **Letzte Fertigstellungsarbeiten 2010/2011**

Noch dieses Jahr wird der Vorplatz des Restaurants Zollhaus mit einer Natursteinpflasterung versehen und beim begehbaren Energiekanal der IBC Energie Wasser Chur werden Ausbauarbeiten ausgeführt. Weiter werden bei den Arkaden des Hotels Chur entlang der Fahrbahn aus Sicherheitsgründen Geländer montiert. Während der winterbedingten Baueinstellung bis Ende März 2011 werden die IBC Energie Wasser Chur, Cablecom und Swisscom noch weitere Ausbauten der Energieträger im unterirdischen begehbaren Energiekanal ausführen.



Zwischen Ende März und Ende Mai 2011 werden letzte Bauarbeiten am Kreisel Obertor ausgeführt. Dabei werden im Gleisbereich der Chur-Arosa-Bahn der RhB die restlichen Betonplatten der Kreiselfahrbahn sowie die Einfahrt Plessurquai und Ausfahrt in die Grabenstrasse erstellt. Zudem wird der Innenkreisel aus grünem, geschliffenem Beton mit Zuschlagsstoff aus Andeerer Granit realisiert. Beim Vorplatz Obertor wird eine Natursteinpflasterung ausgeführt und bei den Anschlussstrassen Malixerstrasse und Welschdörfli muss noch der Deckbelag eingebaut werden. Für die Bauarbeiten 2011 müssen während relativ kurzer Zeit wiederum verschiedene Verkehrs-umleitungen eingeführt werden, welche frühzeitig im Detail bekanntgegeben werden.

Wir möchten Ihnen einen grossen Dank aussprechen für das Verständnis, welches Sie uns während den intensiven Bautätigkeiten entgegengebracht haben. Durch Ihre Unterstützung ist es uns gelungen, die Arbeiten zügig und termingerecht auszuführen.

Bei Fragen zum Projekt oder zu den noch ausstehenden Bautätigkeiten geben Ihnen René Simeon, Oberbauleitung Tiefbauamt Graubünden, Tel. 081 257 37 42, oder Roland Arpagaus, Projektleitung Obertorbrücke, Tiefbau- und Vermessungsamt der Stadt Chur, Tel. 081 254 47 21, gerne Auskunft.

Freundliche Grüsse

**Peter Steinmann**  
Projektleiter TBA GR  
dipl. Bauingenieur FH

**Roland Arpagaus**  
Leiter-Stv.  
dipl. Bauingenieur FH

Bilddokumentation Baustelleneindrücke Obertorbrücke 2010  
Situationsplan Obertorbrücke

Roland Tremp, Stadtrat (intern)  
Peter Dürst, Stadtingenieur (intern)  
Wendy Flury, Stadtpolizei (intern)  
Alfred Janka, Direktor IBC Energie Wasser Chur (intern)  
Kantonspolizei, Verkehr, Rico Crameri, Ringstrasse 2, 7000 Chur